

## 课程中文名称：基础英语

## 课程英文名称：English Course for Post-graduates

课程编号：WY2101

课程性质：学位课

课程类型：公共学位课

总学时：36 学时

学 分：2 学分

开课学期：第 1 学期

开课单位：外国语学院

### 一、教学目的

基础英语教学的目的是培养学生具有较强的阅读能力，一定的写、译能力和基本的听、说能力，能够以英语为工具进行本专业的学习和研究、并能够从事一定的国际学术交流活动。

### 二、教学要求

本大纲的教学对象是我校的非英语专业的专业硕士研究生(以下简称硕士生)。本课程旨在，通过听、说、读、写、译等技能的综合训练，提高研究生阅读、翻译和写作的能力。使硕士生达到以下水平：

#### 1 词汇

理解性掌握 4000 个左右的常用单词及 350 个左右的词组, 复用性掌握其中 1500 个左右的基本词。认知 100 个左右常用词根和词缀, 并能根据构词法识别派生词。

#### 2 语法

能较熟练地运用基本的语法知识，能理解语法结构较复杂的长难句。

#### 3 读

掌握并能运用基本的阅读技能(如概括中心思想，猜词悟意，预见，推理和推论等), 具有语篇水平上的分析能力。能较顺利地阅读并正确理解有一定难度的一般性题材文章和其他读物，速度达到每分钟 50—60 词，读后能够基本理解中心思想及内容。计时阅读难度略低，生词不超过总词数 2% 的材料，速度达到每分钟 90—110 词，读后能理解中心思想及主要内容。总阅读量：精读 20000 词左右，泛读 50000 词左右。

#### 4 写

掌握基本写作技能(如文章结构、段落展开和起承转合等)。能按具体要求，在一小时内写出 150 词左右的短文(如文章摘要和常用应用文等), 正确表达思想，语意连贯，无重大语言错误。

#### 5 译

1) 英译汉：能借助词典，将有相当难度的一般性题材文章译成汉语，理解正确，译文达意。笔译速度达到每小时 120 个左右英文词。

2) 汉译英：能借助词典，将一般难度的短文译成英语，无重大语言错误，

笔译速度达到每小时 100 个左右汉字。

#### 6 听

对题材熟悉、难度不大、基本上没有生词、语速为每分钟 100 词的听力材料，一遍可以听懂，理解中心思想和主要内容。

#### 7 说

能进行简单的日常对话。稍加准备，能就所讨论的问题，进行 1-2 分钟的连续发言，表达思想基本清楚。

(1)掌握本学科即，建筑工程方向所需的常用专业词汇及词组。能借助词典将本专业的资料进行汉英互译，英译汉速度每小时不低于 250 个英文词，要求理解正确，译文通顺；汉译英一般难度的材料，速度每小时为 150 个左右汉字。要求正确表达思想，无重大语言错误。

(2)能顺利阅读本专业的英文资料，速度每分钟 70-90 词，理解正确。

在硕士生阶段，本专业外交资料总阅读量应不少于 15-20 万英文词(包括专著、教材、论文、文摘等)。

(3)掌握一定的学术英语知识，能够用英语从事基本的文献检索等科研活动；掌握一定的英语学术规范，能够撰写一般难度的英文学术报告，并进行一定的口头表达。能用英文书写论文摘要，正确表达原意，无重大语言错误。在硕士生阶段，用英文写出 10 篇左右的文献摘要、综述等。

(4)掌握一定的与本专业相关的英语人文知识和基本的建筑工程背景下的英语背景知识。

(5)培养一定的与行业相关的语言技能，使学生掌握一定的专业英语语言技能并能从事一定涉外工程工作。

### 三、主要教学内容与学时分配

#### 综合教程上册

##### Unit 1 Planning your Future Career

###### 重点:

1. **阅读模块:** 在巩固所学的阅读技巧的基础上重点了解本文所传达的文化信息: 了解成功者所具备的基本元素。学习本单元所要求的重点词汇和短语, 重点巩固强化定语从句的相关知识。
2. **翻译模块:** 以专题的形式介绍工程翻译的基础知识, 着重学习定语从句的英汉互译技巧。
3. **实用写作模块:** 学习一般的写作技巧, 包括主题句的写法, 段落和衔接的技巧。

学时: 9

##### Unit 4 Love and Marriage

###### 重点:

1. **阅读模块:** 在巩固所学的阅读技巧的基础上重点了解本文所传达的文化信息: 西方的爱情雨婚姻的特征。 注意培养跨文化交际能力, 加强学生思维能力和创新能力的培养及综合素质的提高。语言知识上系统整合并强化状语从句

知识，并学习本单元所涉及的重点词汇和短语。

2. **翻译模块**：以专题的形式介绍工程翻译的基础知识，在强化定语从句翻译的同时，介绍状语从句的翻译，使学生能够进行一般的状语从句的翻译。

3. **实用写作模块**：学习国际工程工作中常用的应用文体，如，项目合同等。

学时：9

#### Unit 5 Living a healthier Life

**重点：**

1. **阅读模块**：在巩固所学的阅读技巧的基础上重点了解本文所传达的文化信息：西方的健康观，注意培养跨文化交际能力。语言知识上系统整合并强化名词性从句知识，并学习本单元所涉及的重点词汇和短语。

2. **翻译模块**：以专题的形式介绍工程翻译的基础知识，在强化状语从句翻译的同时，介绍名词性从句的翻译，使学生能够进行一般的名词性从句的翻译。

3. **实用写作模块**：学习国际工程工作中常用的应用文体，如，国际邀请函等。

学时：9

#### Unit7 Explaining Human Nature

**重点：**

1. **阅读模块**：在巩固所学的阅读技巧的基础上重点了解本文所传达的文化信息：西方的人文精神和人性观，注意培养跨文化交际能力。语言知识上系统英语修辞知识，并学习本单元所涉及的重点词汇和短语。

2. **翻译模块**：以专题的形式介绍工程翻译的基础知识，在强化状语从句翻译的同时，介绍被动语态的翻译，使学生能够进行一般的被动语态翻译。

3. **实用写作模块**：学习国际工程工作中常用的应用文体，如，求职/学申请等。

学时：9

### 四、考核方式

考试 百分制。

平时成绩（30%）+闭卷考试（70%）的考核方式

### 五、课程教材

熊海红. 《研究生英语综合教程》（第2版）. 北京：外研社·高等英语教育出版分社. 2010年2月第1版

周炳兰，李萌涛. 《研究生英语听说教程》（第2版）. 北京：外研社·高等英语教育出版分社. 2011年3月

### 六、主要参考书目

贾荣香. 《涉外工程英语》. 北京：对外经济贸易大学出版社. 2013.6

### 七、预修课程

《大学英语》

#### 八、适用专业

土木工程 建筑学等专业硕士相关专业

#### 九、说明（有说明的填写）

#### 十、教学大纲审定

大纲制定人： 边玉柱

二级学院领导： 徐丕青